

## Paper bag - 1/2

**Interprété par Fiona Apple.**

Je scrutais le ciel  
Cherchant juste une bonne étoile  
Pour prier, ou souhaiter  
Ou un truc dans le genre

J'étais dans un bon trip  
Revassant d'un garçon  
Que je savais en réalité  
Etre sans espoir de posséder.

Mais ensuite la colombe de l'espoir amorça  
Son inclinaison descendante  
Et j'ai cru un moment que mes chances étaient  
Proches d'aboutir  
Mais comme il s'approchait  
Comme ferait une larme fatiguée  
Je pensais que c'était un oiseau  
Mais c'était juste un sac en papier.

Cela blesse d'être affamée, et je le désire tellement  
Oh ça tue parce que je sais que je suis une saleté  
Qu'il ne veut pas nettoyer  
Je dois me replier car ces mains  
Sont trop tremblantes pour me tenir  
Cela blesse d'être affamée mais les travaux qui font mourir de faim  
Quand cela coûte trop d'aimer

Et j'étais de nouveau folle aujourd'hui,  
Recherchant une corde à laquelle grimper  
Cherchant un petit espoir  
Bébé dit qu'il ne pourrait pas rester  
Ne voudrait pas mettre ses lèvres sur les miennes  
Et un échec pour embrasser c'est un échec à faire face.

J'ai dit : Chéri ça ne va pas, je ne me sens pas motivée  
« Viens mettre un peu d'amour dans le vide de mon existence »  
Il dit « c'est tout dans ta tête »  
Et j'ai ajouté : « Comme tout » mais il n'a pas compris  
Je pensais que c'était un homme mais il était juste un petit garçon

Cela blesse d'être affamée, et je le désire tellement  
Oh ça tue parce que je sais que je suis une saleté  
Qu'il ne veut pas nettoyer  
Je dois me replier car ces mains  
Sont trop tremblantes pour me tenir  
Cela blesse d'être affamée mais les travaux qui font mourir de faim  
Quand cela coûte trop d'aimer

## Paper bag - 2/2

Cela blesse d'être affamée, et je le désire tellement  
Oh ça tue parce que je sais que je suis une saleté  
Qu'il ne veut pas nettoyer  
Je dois me replier car ces mains  
Sont trop tremblantes pour me tenir  
Cela blesse d'être affamée mais les travaux qui font mourir de faim  
Quand cela coûte trop d'aimer

Cela blesse d'être affamée, et je le désire tellement  
Oh ça tue parce que je sais que je suis une saleté  
Qu'il ne veut pas nettoyer  
Je dois me replier car ces mains  
Sont trop tremblantes pour me tenir  
Cela blesse d'être affamée mais les travaux qui font mourir de faim  
Quand cela coûte trop d'aimer